



#### **VAROITUS**

Voi aiheuttaa allergisen ihoreaktion.  
Epäillään aiheuttavan syöpää.

Erittäin myrkyllistä vesiliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.  
Vältä pölyn/savun/kaasun/sumun/höyryn/suihkeen hengittämistä.  
Käytä suojakäsineitä/suojavaatetusta/silmiesuojainta/kasvon-  
suojainta.

JOS KEMIKAALIA JOUTUU IHOLLE: Pese runsaalla vedellä.

Altistumisen tapahduttua tai jos epäillään altistumista: Hakeudu  
lääkäriin.

Jos ilmenee ihoärsytystä tai ihottumaa: Hakeudu lääkäriin.

Valumat on kerättävä.

Varastoi lukitussa tilassa.

Noudata käyttöohjeita ihmisen terveydelle ja ympäristölle aiheutuvien  
vaarojen välttämiseksi.

#### **Hätäpuhelinnumero / Nödetelefonnummer:**

Alarm 112, Myrkytystietokeskus 0800 147 111 ja 09-471 977 / Alarm 112, Giftinformationscentralen 0800 147 111 och 09-471 977



#### **VARNING**

Kan orsaka allergisk hudreaktion.

Misstänks kunna orsaka cancer.

Mycket Giftigt för vattenlevande organismer med långtidseffekter.

Undvik att inandas damm/rök/gaser/dimma/ångor/sprej.

Använd skyddshandskar/skyddskläder/ögonskydd/ansiktsskydd.

VID HUDKONTAKT: Tvätta med mycket vatten.

Vid exponering eller misstanke om exponering: Sök läkarhjälp.

Vid hudirritation eller utslag: Sök läkarhjälp.

Samla upp spill.

Förvaras inlåst.

För att undvika risker för människors hälsa och för miljön, följ  
bruksanvisningen.



#### **Kasvitautilen torjuntaan / För bekämpning av växtsjukdomar**

#### **Käyttötarkoitus / Användningsändamål:**

Syys- ja kevätevehnäan, syys- ja kevätöhran, rukiin, ruisvehnäan sekä kauran siemenen peittaukseen siemen- ja maalevintäisten tautien torjumiseksi.

För bekämpning av utsädes- och markborna sjukdomar i utsädet av vår- och höstvede, vår- och höstkorn, råg, rågvete och havre.

**Tehoaineet / Verksam substans:** sedaksaani 25 g/l, fluidioksoniili 25 g/l, tritikonazoli 20 g/l, sisältää myös 1,2-bentsisotiatsol-3(2H)-oni / Sedaxan 25 g/l, fluidioksonil 25 g/l, tritikonazol 20 g/l, innehåller också 1,2-bentsisotiatsol-3(2H)-oni

**Valmistetyyppi / Preparattyp:** FS

**Rekisterinumero / Registreringsnummer:** 3394

**Käyttäjryhmä / Användningsgrupp:** Ammattikäyttäjät / För yrkesmässig användning

**Valmistuserän numero ja valmistuspäivä:** Katso pakkaus.

**Partinumero och tillverkningsdatum:** Se förpackningen.

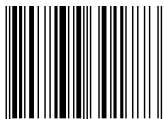
## **Nettopaino/Nettovolum: 10 L**

#### **Rekisteröinnin haltija/Registreringsinnehavare**

Syngenta Nordics A/S, Strandlodsvej 44, 2300 Kööpenhamina S/Köpenhamn S, Tanska/Danmark

#### **Valmistaja ja pakkaaja/Tillverkare och förpackare**

Syngenta Crop Protection AG, CH-4002 Basel, Sveitsi/Schweiz



5 707239 301773

### **Käyttötarkoitus**

Syys- ja kevätvehnän, syys- ja kevätöhran, rukiin, ruisvehnän sekä kauran siemenen peittaukseen siemen- ja maalevintäisten tautien torjumiseksi.

### **Käytön rajoitukset**

#### **Ympäristöhaittojen ehkäisy:**

Älä saastuta vesiä tuotteella tai sen pakkauksella.

Vesielövaikutusten vuoksi siemeniä peitattaessa, valmisteella käsitellyjä siemeniä kylvettäessä ja kylvövälineitä puhdistettaessa on varmistauduttava, ettei ainetta joudu vesistöön tai viemäriverkostoon.

Kasvinsuojeluaine voi kulkeutua maassa, minkä vuoksi valmisteella peitattua siementä ei saa kylvää (käyttää) tärkeille tai muilla vedenhankintakäyttöön soveltuvilla pohjavesialueille (pohjavesialueuokat I ja II). Talousveden hankintaan käytettävien kaivojen ja lähteiden ympärille on jätettävä vähintään 30-100 metrin levyinen peitatuilla siemenillä viljelemätön suojavyöhyke. Valmisteella peitatus siemenen viljelyä karkeilla hietamilla tai sitä karkeammilla maalajeilta tulisi välttää.

Lintujen ja luonnonvaraisten nisäkkäiden suojelemiseksi valmisteella peitatus siemenet tulee kylvettäessä huolellisesti peittää maahan ja varmistettava, että siemen sekoittuu maaperään myös vakojen päässä. Mahdollisesti ylijääneitä peitattuja siemeniä ei saa säilyttää lintujen tai nisäkkäiden ulottuvilla.

Lintujen ja luonnonvaraisten nisäkkäiden suojelemiseksi ympäristöön vahingossa levinnyt tuote poistettava.

Ylijäänyt, käyttökelvoton kasvinsuojeluaine viedään vaarallisen jätteen keräyspisteeseen ja tyhjat, huuhdellut myyntipakkaukset asianmukaiseen jätteeseen.

### **Suojainohjeet**

Valmistetta käsiteltäessä on käytettävä kumisaappaita, suojapukua, kemikaalin kestäviä suojakäsineitä (esim. nitriliä) ja päähinettä. Roiskevaaraa aiheuttavissa työvaiheissa on käytettävä lisäksi kasvojen- / silmiensuojainta ja hengitystiet altistavissa työvaiheissa hengityksensuojainta varustettuna P2/A2 suodattimella.

### **Resistenssin hallinta:**

Vibrance Star -valmisteen tehoaine sedaksaani kuuluu vaikutustavaltaan FRAC-ryhmään (Fungiside Resistance Action Committee) 7, fludioksoniili FRAC-ryhmään 12 ja tritikonatsoli FRAC-ryhmään 3. Ryhmän 7 fungisidien riski resistenttien sienikantojen muodostumiselle on keskinkertainen tai korkea, ryhmän 12 matala tai keskinkertainen ja ryhmän 3 keskinkertainen. Resistenttien sienikantojen synnyn ehkäisemiseksi on hyvä vuorotella eri vaikutusmekanismin omaavien, kuhunkin kasvitautiin hyvin tehoavien valmisteiden välillä.

### **Käyttöohje**

Viilja peitataan nestepeittauslaitteessa ko. laitteen käyttöohjeen mukaisesti ulkona tai rakennuksessa, jossa on hyvä tuuletus. Koska eri valmisteiden juoksevuus vaihtelee ja lämpötila vaikuttaa annostelupumpujen kapasiteettiin, on peittauslaitteisto kalibroitava ennen peittaustyön aloitusta. Valmistetta voi käyttää 0 C asti.

Valmisteen käyttömäärä on kauralla 150 ml ja muilla viljoilla 200 ml/100 kg siementä.

Peittauksen tasaisuutta voi tarvittaessa parantaa laimentamalla tuotetta vedellä. Suurta nestemäärää käytettäessä on siemenet kylvettävä samana vuonna.

Valmiste tehoaa seuraaviin viljan siemenlevintäisiin tauteihin:

- Kaikki viljalajit: itävyttöä heikentävät homesienet (*Fusarium spp.*) sekä lumihome
- Syys- ja kevätvehnä: haisu- ja lentonoki sekä ruskolaikku sekä *Rhizoctonia*-tyvitaudit
- Syys- ja kevätöhra: viirutauti, verkkolaikku sekä lento- ja kätkönoki
- Ruis: korsinoki ja haisunoki
- Ruisvehnä: ruskolaikku, haisunoki ja korsinoki
- Kaura: avonoki

Valmiste on sekoitettava/ravisteltava huolellisesti ennen käyttöä.

Peittauslaitteet puhdistetaan lämpimällä vedellä. Puhdistusveden voi käyttää peittaukseen. Mikäli samalla peittauskoneella käytetään muita kuin vesipohjaisia peittausaineita, tulee laite puhdistaa esimerkiksi etanolilla valmistetyyppejä vaihdettaessa. Ei saa sekoittaa orgaanisia liuottimia sisältävien valmisteiden kanssa.

Siemenen peittaus tehdään asianmukaisella peittauslaitteella. Käsiteltävän siemenen tulee olla hyvälaatuista, lajiteltua ja puhdasta.

Varastoimislämpötila – 5 - + 35 C.

#### **Peitattuja siemeniä sisältävien pakkausten merkitseminen:**

Peitattua siementä saa myydä tai luovuttaa vain pakkauksessa, joka on varustettu peittauksesta ilmoittavalla lipukkeella, johon on oranssinkeltaiselle, mustareunaiselle pohjalle mustalla painettu selvästi erottuva teksti:

*"Sisältö käsitelty herkistävällä ja mahdollisesti syöpää aiheuttavalla Vibrance Star -valmisteella. Tehoaineet: sedaksaani, fludioksoniili, tritikonatsoli. Siementä käsiteltäessä on käytettävä suojakäsineitä ja A2/P2 hengityksensuojainta. Saadaan käyttää vain viljelytarkoituksiin. Älä saastuta vesiä peitatulla siemenellä tai sen pakkauksella.*

*Vesielövaikutusten vuoksi valmisteella käsiteltyjä siemeniä kylvettäessä sekä kylvövälineitä puhdistettaessa on varmistauduttava, ettei kasvinsuojeluainetta joudu vesistöön tai viemäriverkostoon.*

*Kasvinsuojeluaeine voi kulkeutua maassa, minkä vuoksi valmisteella peitattua siementä ei saa kylvää (käyttää) tärkeillä tai muilla vedenhankintakäyttöön soveltuvilla pohjavesialueilla (pohjavesialue luokat I ja II). Talousveden hankintaan käytettävien kaivojen ja lähteiden ympärille on jätettävä vähintään 30-100 metrin levyinen peitatuilla siemenillä viljelemätön suojavyöhyke. Valmisteella peitatus siemenen viljelyä karkeilla hietamilla tai sitä karkeammilla maalajeilla tulisi välttää.*

*Lintujen ja luonnonvaraisten nisäkkäiden suojelemiseksi valmisteella peitatut siemenet tulee kylvettäessä huolellisesti peittää maahan ja varmistaa, että siemen sekoittuu maaperään myös vakojen päässä. Mahdollisesti ylijääneitä peitattuja siemeniä ei saa säilyttää lintujen tai nisäkkäiden ulottuvilla.*

*Lintujen ja luonnonvaraisten nisäkkäiden suojelemiseksi ympäristöön vahingossa levinnyt tuote on poistettava.*

*Myyntipakkaus viedään asianmukaiseen jätepiisteeseen."*

Turvallisuus- ja kemikaalivirasto (Tukes) on hyväksynyt valmisteen käytettäväksi kasvinsuojeluaeineena 22.1.2020.

#### **Vastuuklausuuli:**

Kasvinsuojeluaineen valmistaja vastaa, että oikein varastoitu alkuperäispakkauksessa oleva valmiste on koostumukseltaan ilmoitetun mukaista. Sääolot, kasvuston kunto, ym. seikat vaikuttavat torjunnan onnistumiseen. Valmistaja ei vastaa valmisteen vaikutuksista poikkeavissa olosuhteissa tai väärin käytettynä.

#### **Rekisteröidyt tavaramerkit**

Syngenta Group Company: Vibrance® Star



### Användningsändamål

För bekämpning av utsädes- och markborna sjukdomar i utsädet av vår- och höstvetete, vår- och höstkorn, råg, rågvete och havre.

### Begränsningar i användningen:

#### Förebyggande av skador på miljön

Förorena inte vatten med produkten eller dess emballage.

På grund av effekter på vattenorganismer, måste man försäkra sig om att, vid betning, sådd av betade från samt vid rengöring av betnings- och såningsredskap, preparatet inte hamnar i vattendrag eller avloppsnät.

Eftersom växtskyddsmedlet kan röra sig i marken, får växtskyddsmedlet inte användas på viktiga eller för andra för vattenanslagning viktiga grundvattenområden grundvattenklasserna I och II). Kring brunnar och källor som används för anskaffning av hushållsvatten bör lämnas en minst 30-100 meters skyddszon utan sådd av med medlet behandlat utsäde. Användning av växtskyddsmedlet på grova mojordar eller på ännu grövre jordarter bör undvikas.

För att skydda fåglar och vilda däggdjur bör man vid sådden försäkra sig om att med preparatet behandlade från täcks in ordentligt i marken, även där såmaskinen lyfts upp. Eventuellt överblivet betat utsäde bör förvaras oåtkomligt för fåglar och däggdjur.

För att skydda fåglar och däggdjur bör preparat som i misstag hamnat i naturen avlägsnas.

Överblivet, oanvändbart växtskyddsmedel förs till en samlingspunkt för problemavfall och tomma, ursköljda förpackningar förs till en ändamålsenlig avfallsstation.

### Skyddsanvisningar

Vid hantering av preparatet bör gummistövlar, skyddsdräkt, skyddshandskar som tål kemikalier (tex. nitril) samt huvudbonad användas. Vid arbetsituationer där det finns risk för stänk bör dessutom ansikts-/ögonskydd och vid risk för att andningsorganen utsätts andningsskydd försett med P2/A2 filter användas.

### Resistens:

Vibrance Star-preparatets aktiva substans sedaxan hör till FRAC gruppen (Fungicide Resistance Action Committee) 7, fludioxonil till FRAC-gruppen 12 och tritikonazol till FRAC-gruppen 3. För de fungicider som hör till gruppen 7 är risken för att det uppstår resistent svampstammar medelhög eller hög, gruppen 12 låg eller medelhög och för gruppen 3 medelhög. För att undvika att det bildas resistent svampstammar lönar det sig att variera användningen genom att använda preparat som har olika verkningsmekanismer och har effekt på ifrågakommande växtsjukdomar.

### Bruksanvisning

Utsädet betas i en betningsmaskin enligt maskinens bruksanvisning utomhus eller i en byggnad med god ventilation. Därför att olika preparats lättflutenhet varierar och temperaturen påverkar doseringspumparnas kapacitet, bör man kalibrera betningsmaskinen innan betningsarbetet påbörjas. Preparatet kan användas vid temperaturer ned till 0 °C.

Preparatets bruksmängd är 150 ml i havre och 200 ml/100 kg utsäde i andra sädeslag.

Betningsresultatet kan vid behov förbättras genom att späda ut preparatet med vatten. Om en stor vattenmängd används bör det behandlade utsädet sås ut samma år.

Preparatet har effekt på följande utsädesburna sjukdomar:

- Alla sädeslag: grobarhetssänkande mögelsvampar (*Fusarium spp.*) samt snömoegel
- Höst- och vårvete: stink- och flygsot samt brunfläcksjuka och *Rhizoctonia* stråbassjukdomar
- Höst- och vårkorn: strimsjuka, bladfläcksjuka samt flyg- och hårdrot

- Råg: stråсот och stinksot
- Rågvete: brunfläcksjuka, stinksot och stråсот
- Havre: flygsot

Preparatet skall omblandas/omskakas väl före användningen.

Betningsapparaten rengörs med varmt vatten. Rengöringsvattnet kan användas till betning. Om man använder andra preparat i samma betningsapparat, bör apparaten rengöras med tex. etanol när man byter till en annan preparattyp. Får inte blandas med medel som innehåller organiska lösningsmedel.

Utsädet skall betas med en ändamålsenlig betningsmaskin. Utsädet som bearbetas skall vara av god kvalitet, sorterat och rent.

#### **Märkning av försäljningsförpackningar som innehåller betat utsäde:**

Betat utsäde får säljas eller överlåtas endast i förpackning som är försedd med en tydligt framträdande text där det varnas för betningen: *"Innehållet behandlat med allergiframkallande och möjligtvis cancerorsakande preparat Vibrance Star. Aktiva substanser: sedaxan, fludioxonil och tritikonazol. Vid hantering av betat utsäde bör skyddshandskar och A2/P2 andningskydd. Får användas endast för odlingsändamål. Smutsa inte ned vatten med preparatet eller dess förpackning.*

*På grund av effekter på vattenorganismer, måste man försäkra sig vid sådd av utsäde som har behandlats med preparatet eller vid rengöring av såningsredskap att medlet inte hamnar i vattendrag.*

*Växtskyddsmedlet kan röra sig i marken, varför man inte får så (använda) med preparatet betat utsäde på viktiga eller övriga för vattentäkt lämpliga grundvattenområden (grundvattenklasserna I och II). Kring brunnar och källor som används för anskaffning av hushållsvatten bör lämnas en minst 30-100 meters skyddszon där det inte används med preparatet behandlat utsäde. Användning av växtskyddsmedlet på grova mojordar eller på ännu grövre jordarter bör undvikas.*

*För att skydda fåglar och vilda däggdjur bör man vid sådden försäkra sig om att med preparatet behandlade frön täcks in ordentligt i marken, även där såmaskinen lyfts upp. Eventuellt överblivet betat utsäde bör förvaras oåtkomligt för fåglar och däggdjur.*

*För att skydda fåglar och däggdjur bör preparat som i misstag hamnat i naturen avlägsnas.*

*Försäljningsförpackningen förs till en ändamålsenlig avfallsstation."*

Säkerhets- och kemikalieverket (Tukes) har godkänt preparatet att användas som bekämpningsmedel 22.1.2020.

#### **Ansvarsklausul:**

Tillverkaren ansvarar för att preparatet har sådan sammansättning som anmäls, då preparatet finns i sin originalförpackning och har lagrats på rätt sätt. Vädret, växtbeståndets skick och liknande faktorer påverkar bekämpningens resultat. Tillverkaren ansvarar inte för preparatets effekt under avvikande förhållanden eller vid felaktig användning.

#### **Registrerade varumärken**

Syngenta Group Company: Vibrance® Star





#### VAROITUS

Voi aiheuttaa allergisen ihoreaktion.  
Epäillään aiheuttavan syöpää.

Erittäin myrkyllistä vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.  
Vältä pölyn/savun/kaasun/sumun/höyryn/suihkeen hengittämistä.

Käytä suojakäsineitä/suojavaatetusta/silmiensuojainta/kasvosuojainta.

JOS KEMIKAALIA JOUTUU IHOLLE: Pese runsaalla vedellä.

Altistumisen tapahduttua tai jos epäillään altistumista: Hakeudu lääkäriin.

Jos ilmenee ihoärsytystä tai ihottumaa: Hakeudu lääkäriin.

Valumat on kerättävä.

Varastoi lukitussa tilassa.

Noudata käyttöohjeita ihmisen terveydelle ja ympäristölle aiheutuvien vaarojen välttämiseksi.

#### Hätäpuhelinnumero / Nödttelefonnummer:

Alarm 112, Myrkytystietokeskus 0800 147 111 ja 09-471 977 / Alarm 112, Giftinformationscentralen 0800 147 111 och 09-471 977



#### VARNING

Kan orsaka allergisk hudreaktion.

Misstänks kunna orsaka cancer.

Mycket Giftigt för vattenlevande organismer med långtidseffekter.

Undvik att andas damm/rök/gaser/dimma/ångor/sprej.

Använd skyddshandskar/skyddskläder/ögonskydd/ansiktsskydd.

VID HUDKONTAKT: Tvätta med mycket vatten.

Vid exponering eller misstanke om exponering: Sök läkarhjälp.

Vid hudirritation eller utslag: Sök läkarhjälp.

Samlar upp spill.

Förvaras inlåst.

För att undvika risker för människors hälsa och för miljön, följ bruksanvisningen.



#### Kasvitautilen torjuntaan / För bekämpning av växtsjukdomar

##### Käyttötarkoitus / Användningsändamål:

Syys- ja kevätvehnän, syys- ja kevätöhran, rukiin, ruisvehnän sekä kauran siemenen peittaukseen siemen- ja maalevintäisten tautien torjumiseksi.

För bekämpning av utsädes- och markborna sjukdomar i utsädet av vår- och höstvet, vår- och höstkorn, råg, rågvete och havre.

**Tehoaineet / Verksam substans:** sedaksaani 25 g/l, fludioksoniili 25 g/l, tritikonatsoli 20 g/l, sisältä myös 1,2-bentsiotsiatsol-3(2H)-oni / Sedaxan 25 g/l, fludioxonil 25 g/l, tritikonazol 20 g/l, innehåller också 1,2-bentsiotsiatsol-3(2H)-oni

**Valmistetyyppi / Preparattyp:** FS

**Rekisterinumero / Registreringsnummer:** 3394

**Käyttäjryhmä / Användningsgrupp:** Ammattikäyttäjät / För yrkesmässig användning

**Valmistuserän numero ja valmistuspäivä:** Katso pakkaus.

**Partinummer och tillverkningsdatum:** Se förpackningen.

## Nettopaino/Nettovolum: 10 L

#### Rekisteröinnin haltija/Registreringsinnehavare

Syngenta Nordics A/S, Strandlodsvej 44, 2300 Kööpenhamina S/Köpenhamn S, Tanska/Danmark

#### Valmistaja ja pakkaaja/Tillverkare och förpackare

Syngenta Crop Protection AG, CH-4002 Basel, Sveitsi/Schweiz



5 707239 301773

